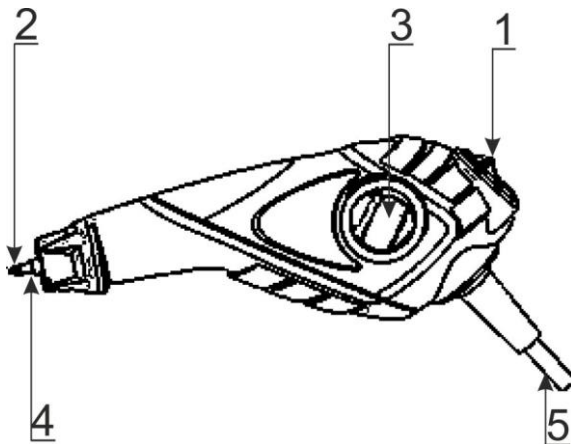


Urządzenie do grawerowania



Wszelkie prawa zastrzeżone. Niniejsze opracowanie jest chronione prawem autorskim. Kopiowanie lub rozpowszechnianie Instrukcji Obsługi we fragmentach albo w całości bez zgody Dedra Exim zabronione. Dedra Exim zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjno-technicznych oraz kompletacyjnych bez uprzedniego powiadomienia. Zmiany te nie mogą stanowić podstawy do reklamowania produktu. Instrukcja obsługi dostępna na stronie www.dedra.pl

Opis piktogramów

	Nakaz: przeczytaj instrukcję obsługi
	Nakaz: stosować środki ochrony słuchu
	Nakaz: stosować środki ochrony wzroku
	Nakaz: stosować środki dróg oddechowych

Spis treści

1. Zdjęcia i rysunki, 2. Opis urządzenia, 3. Przeznaczenie urządzenia, 4. Ograniczenia użycia, 5. Dane techniczne, 6. Przygotowanie do pracy, 7. Włączanie urządzenia, 8. Użytkowanie urządzenia, 9. Bieżące czynności obsługowe, 10. Części zamienne i akcesoria, 11. Samodzielne usuwanie usterek, 12. Kompletacja urządzenia, 13. Wykaz części do rysunku złożeniowego, 14. Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych 15. Karta gwarancyjna

OSTRZEŻENIE. Przeczytać wszystkie ostrzeżenia oznaczone symbolem wykrzyknika i wszystkie instrukcje.

Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub poważnych obrażeń.

Należy zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do przyszłego użytku.

2. Opis urządzenia

1. Włącznik, 2. Końcówka robocza, 3. Regulacja skoku, 4. Wkręt końcówki roboczej, 5.

Przewód zasilający

3. Przeznaczenie urządzenia

Za pomocą urządzenia można wykonywać – przy dobraniu odpowiedniej końcówki - trwałe znaki w metalu, szkłe, tworzywie sztucznym, drewnie, ceramice itp.

Dopuszcza się wykorzystanie urządzenia w pracach remontowo-budowlanych, warsztatach naprawczych, w pracach amatorskich przy równoczesnym przestrzeganiu warunków użytkowania i dopuszczalnych warunków pracy, zawartych w instrukcji obsługi.

4. Ograniczenia użycia

Urządzenie może być użytkowane tylko zgodnie z zamieszczonymi poniżej "Dopuszczalnymi warunkami pracy".

Samowolne zmiany w budowie mechanicznej i elektrycznej, wszelkie modyfikacje, czynności obsługowe nieopisane w Instrukcji Obsługi będą traktowane za bezprawne i powodują natychmiastową utratę Praw Gwarancyjnych, a deklaracja zgodności straci swoją ważność.

Dopuszczalne warunki pracy

Praca przerywana S2: 30 min. – pracować nie dłużej niż 30 minut z obciążeniem nominalnym, następnie wyłączyć urządzenie i odczekać do całkowitego ostygnięcia.

5. Dane techniczne

Model	DED7942
Urządzenie	Urządzenie do grawerowania
Moc [W]:	13
Zasilanie [V, Hz]	230 ~50
Klasa ochrony	II
Stopień ochrony przed dostępem bezpośrednim	IPX0
Częstotliwość skoku [min^{-1}]	6000
Emisja hałasu	
Poziom ciśnienia dźwięku L_p [dB(A)]	<70
Niepewność pomiarowa K_p [dB(A)]	3
Poziom mocy dźwięku L_w [dB(A)]	<80
Niepewność pomiarowa K_w [dB(A)]	3
Poziom drgań na rękojeści:	
Poziom drgań mierzony na rękojeści $a_{h,ID}$ [m/s^2]	$\leq 2,5$
Niepewność pomiaru K [m/s^2]	1,5
Średnica końcówki roboczej [mm]	$\Phi 3,2$
Końcówka robocza :	węglik wolframu na trzpieniu stalowym

Informacja na temat hałasu i drgań.

Wartość łączona drgań a oraz niepewność pomiaru określono zgodnie z normą EN 62841-

2-2 i podano w tabeli

Emisja hałasu została określona zgodnie z EN 62841-2-2, wartości podano powyżej w tabeli.

 Hałas może spowodować uszkodzenie słuchu, podczas pracy zawsze należy używać środków ochrony słuchu!

Deklarowana wartość emisji hałasu została zmierzona zgodnie ze standardową metodą badania i może być wykorzystana do porównania jednego urządzenia z drugim. Podany powyżej poziom emisji hałasu może być również wykorzystywany do wstępnej oceny narażenia na hałas.

Poziom hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od zadeklarowanych wartości w zależności od sposobu użycia narzędzi roboczych, w szczególności od rodzaju obrabianego przedmiotu oraz od konieczności określenia środków mających na celu ochronę operatora. Aby dokładnie oszacować narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania, należy wziąć pod uwagę wszystkie części cyklu operacyjnego, obejmujące także okresy, gdy urządzenie jest wyłączone lub gdy jest ono włączone, ale nie jest używane do pracy.

6. Przygotowanie do pracy

 Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności obsługowych odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

Montaż końcówki roboczej

1. Za pomocą płaskiego dołączonego klucza poluzować wkręt końcówki roboczej (rys. A, 4).

2. Wsunąć końcówkę roboczą (rys A, 2) do gniazda, upewnić się, że trzpień został wciśnięty w całości do gniazda. Końcówka powinna wystawać z gniazda na ok. 8,5 mm.

3. Dokręcić wkręt (rys. A, 4)

7. Włączanie urządzenia

Urządzenie jest włączone, gdy przełącznik znajduje się w pozycji ON (I), a wyłączone gdy w pozycji OFF (O)

8. Użytkowanie urządzenia

 Zawsze stosować zalecane środki ochrony indywidualnej (patrz: piktogramy na tabliczce znamionowej)

Za pomocą urządzenia można wykonywać – przy dobraniu odpowiedniej końcówki - trwałe znaki w metalu, szkłe, tworzywie sztucznym, drewnie, ceramice itp.

Przed rozpoczęciem pracy wykonać na materiale szablon lub oznaczyć miejsca, które będą obrabiane.

1. Przed rozpoczęciem pracy sprawdzić, czy końcówka robocza jest prawidłowo zamontowana.

2. Podłączyć urządzenie do źródła zasilania i, mocno trzymając urządzenie, kciukiem włączyć je przełącznikiem (rys. A, 1). Urządzenie jest włączone, gdy przełącznik znajduje się w pozycji ON (I), a wyłączone gdy w pozycji OFF (O)

3. Trzymając urządzenie pod kątem (jak np. długopis) prowadzić je w materiale po wyznaczonym szablonie. Nie naciskać mocno, stosować lekki docisk. Prowadzić urządzenie wolno i płynnie.

Ustawianie głębokości żłobienia

1. Za pomocą pokrętła (rys. A, 3) można ustawić głębokość skoku. Głębokość żłobienia należy dobrać bazując na doświadczeniu. W celu zwiększenia głębokości przekręcić pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

 Przed wykonaniem żłobienia w materiale sprawdzić działanie i ustawienie urządzenia na odpadzie.

9. Bieżące czynności obsługowe

Regularnie oczyszczać całe elektronarzędzie, szczególną uwagę poświęcając na oczyszczenie otworów wentylacyjnych elektronarzędzia.

 Miejsce przechowywania urządzenia powinno być niedostępne dla dzieci.

W razie konieczności wysyłki urządzenia do serwisu celem dokonania naprawy, należy zabezpieczyć ją przed przypadkowym uszkodzeniem mechanicznym.

Konserwacja urządzenia

Konserwacja obejmuje czynności obsługowe wkrętarki wraz z osprzętem.

 Nigdy nie należy prowadzić prac konserwacyjnych urządzenia podłączonego do źródła zasilania. Może to spowodować poważne obrażenia ciała lub porażenie prądem.

Konserwacja urządzenia polega na utrzymaniu w należytej czystości wszystkich jego elementów niezbędnych do normalnej pracy. Do czyszczenia nie wolno stosować żadnych rozpuszczalników gdyż może to spowodować nieodwracalne zniszczenie obudowy i innych elementów wykonanych z tworzywa sztucznego.

10. Części zamienne i akcesoria

W celu zakupu części zamiennych i akcesoriów należy skontaktować się z Serwisem Dedra-Exim. Dane kontaktowe znajdują się na stronie 1 instrukcji. Przy zamawianiu części

zamiennych prosimy podać numer PARTII umieszczony na tabliczce znamionowej oraz numer części z rysunku złożeniowego. W okresie gwarancyjnym naprawy dokonywane są na zasadach podanych w Karcie Gwarancyjnej. Reklamowany produkt prosimy przekazać do naprawy w miejscu zakupu (sprzedawca zobowiązany jest przyjąć reklamowany produkt), lub przesłać do Serwisu Centralnego DEDRA - EXIM. Prosimy uprzejmie dołączyć kartę gwarancyjną wystawioną przez Importera. Bez tego dokumentu naprawa będzie traktowana jako pogwarancyjna. Po okresie gwarancyjnym naprawy wykonuje Serwis Centralny. Uszkodzony produkt należy przesłać do Serwisu (koszty wysyłki pokrywa użytkownik).

11. Samodzielne usuwanie usterek

 Przed przystąpieniem do samodzielnego usuwania usterek należy odłączyć urządzenie od zasilania.

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie działa	Uszkodzony włącznik	Przekazać urządzenie do serwisu
	Brak zasilania	Sprawdzić, czy w gniazdku jest napięcie
Silnik przegrzewa się	Zapchane otwory wentylacyjne	Oczyszczyć otwory
	Przekroczone dopuszczalne parametry pracy	Wyłączyć elektronarzędzie, odłożyć pracę na czas całkowitego ostygnięcia

Niski efekt pracy	Zużyta końcówka robocza	Wymienić końcówkę roboczą
-------------------	-------------------------	---------------------------

12. Kompletacja urządzenia, uwagi końcowe

1. Urządzenie do grawerowania – 1 sztuka, 2. Końcówka robocza – 1 szt. 3. Klucz – 1 szt.
4. Instrukcja obsługi – 1 szt.

13. Wykaz części do rysunku złożeniowego

LP	Nazwa części	LP	Nazwa części
1	Wtyczka	12	Walek metalowy
2	Przewód zasilający	13	Walek plastikowy
3	Odgietka przewodu	14	Pierścień osadczy
4	Włącznik	15	Nakrętka
5	Obudowa część lewa	16	Końcówka robocza
6	Przełącznik obrotów	17	Śruba
7	Sprężyna	18	Walek
8	Kolek ustalający	19	Podkładka płaska
9	Ramka plastikowa	20	Sprężyna
10	Naklejka	21	Obudowa część prawa
11	Elektromagnes		

14. Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)



Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami bytowymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają władze lokalne np. na swoich stronach internetowych .

Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej: W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską: Taki symbol dotyczy tylko krajów Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

Karta gwarancyjna

na

Urządzenie do grawerowania

Nr katalogowy: DED7942 nr partii: (zwane dalej Produktem)

Data zakupu Produktu:

Pieczęć sprzedawcy

Data i podpis sprzedawcy:

Oświadczenie Użytkownika:

Potwierdzam, że zostałem poinformowany o warunkach gwarancji oraz skutkach nieprzestrzegania wytycznych zawartych w Instrukcji obsługi i karcie gwarancyjnej.

Warunki niniejszej gwarancji są mi znane, co potwierdzam własnoręcznym podpisem:

.....

Data i miejsce Podpis Użytkownika

I. Odpowiedzialność za Produkt:

1. Gwarant – Dedra Exim Sp. z o.o. z siedzibą w Pruszkowie, adres: ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków, KRS 0000062517, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, NIP 527-020-49-33, kapitał zakładowy: 100 980.00 zł.

2. Na warunkach określonych w niniejszej karcie gwarancyjnej Gwarant udziela gwarancji na Produkt, pochodzący z dystrybucji Gwaranta.

3. Odpowiedzialność z tytułu gwarancji obejmuje tylko wady powstałe z przyczyn tkwiących w Produkcie w momencie jego wydania Użytkownikowi.

4. Z tytułu gwarancji Użytkownik, uzyskuje prawo do bezpłatnej naprawy Produktu, o ile wada ujawniła się w okresie gwarancji. Sposób naprawy Produktu (metoda wykonania naprawy) zależy od decyzji Gwaranta. W przypadku stwierdzenia przez Gwaranta braku możliwości naprawy Gwarant zastrzega sobie prawo wymiany wadliwego elementu albo całego Produktu na wolny od wad, obniżenia ceny Produktu lub odstąpienia od umowy.

5. W stosunku do Użytkownika, który nie jest konsumentem w rozumieniu ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny, odpowiedzialność odszkodowawcza Gwaranta za szkody wynikające z niniejszej gwarancji i/lub w związku z jej zawarciem i wykonywaniem, bez względu na tytuł prawny, jest ograniczona maksymalnie do wysokości wartości wadliwego Produktu.

II. Okres gwarancji:

Elementy Produktu	Czas trwania ochrony gwarancyjnej
DED7942	24 miesiące, licząc od daty zakupu Produktu uwidocznionej w niniejszej karcie gwarancyjnej

III. Warunki skorzystania z gwarancji:

1. Przedstawienie przez Użytkownika wypełnionej karty gwarancyjnej Produktu oraz uprawdopodobnienie przez Użytkownika okoliczności zakupu Produktu, np. poprzez przedstawienie paragonu, faktury, itd. W celu sprawnego przeprowadzenia reklamacji zaleca się aby Użytkownik przekazał wraz z Produktem do reklamacji wszystkie elementy określone w „Kompletacji urządzenia” zawartej w Instrukcji obsługi.

2. Stosowanie się przez Użytkownika do zaleceń zawartych w Instrukcji obsługi i karcie gwarancyjnej.

3. Gwarancja obejmuje tylko obszar Rzeczypospolitej Polskiej i UE.

4. Gwarancja nie obejmuje wad Produktu powstałych w szczególności na skutek:

a. Nieprzestrzegania przez Użytkownika warunków określonych w Instrukcji obsługi, w szczególności w zakresie prawidłowej eksploatacji, konserwacji i czyszczenia;

b. Zastosowania przez Użytkownika środków czyszczących lub konserwujących niezgodnych z Instrukcją obsługi;

c. Nieodpowiedniego przechowywania i transportu Produktu przez Użytkownika;

d. Samowolnych zmian i/lub przeróbek Produktu przez Użytkownika, które nie były uzgadniane z Gwarantem;

e. Zastosowania przez Użytkownika w Produkcie materiałów eksploatacyjnych niezgodnych z Instrukcją obsługi.

f. Użytkownik, który nie jest konsumentem w rozumieniu ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r.

Kodeks cywilny, traci gwarancję na Produkt, w którym:

g. numery seryjne, oznaczenia dat i tabliczki znamionowe zostały usunięte, zmienione lub uszkodzone przez Użytkownika;

h. plomby zostały uszkodzone przez Użytkownika lub noszą ślady manipulacji Użytkownika.

5. Uwaga! Czynności związane z codzienną obsługą Produktu, wynikające m.in. z Instrukcji obsługi Użytkownik wykonuje we własnym zakresie i na swój koszt.

IV. Procedura reklamacyjna:

1. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowej pracy Produktu, przed dokonaniem zgłoszenia reklamacyjnego należy upewnić się czy wszystkie czynności określone w

szczegółowości w Instrukcji obsługi zostały wykonane w sposób prawidłowy.

2. Zgłoszenie reklamacji zaleca się dokonać niezwłocznie, najlepiej w terminie 7 dni od daty zauważenia wady Produktu. Użytkownik, który nie jest konsumentem w rozumieniu ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny traci uprawnienia wynikające z niniejszej gwarancji w przypadku niezgłoszenia reklamacji w terminie 7 dni.

3. Zgłoszenie reklamacji można dokonać m.in. w punkcie zakupu Produktu, w serwisie gwarancyjnym lub pisemnie na adres: Dedra Exim Sp. z o.o., ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków.

4. Użytkownik może złożyć reklamację przy wykorzystaniu formularza dostępnego na stronie internetowej www.dedra.pl. („Formularz zgłoszenia reklamacji z tytułu gwarancji”).

5. Adresy serwisów gwarancyjnych dla poszczególnych krajów dostępne są na stronie www.dedra.pl. W przypadku braku serwisu gwarancyjnego dla danego kraju zgłoszenia reklamacyjne z tytułu gwarancji zaleca się kierować na adres: Dedra Exim Sp. z o.o. ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków (Polska).

6. Mając na uwadze bezpieczeństwo Użytkownika zakazuje się korzystania z wadliwego Produktu.

7. Uwaga! Korzystanie z wadliwego Produktu jest niebezpieczne dla zdrowia i życia Użytkownika.

8. Wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji nastąpi w terminie 14 dni roboczych, licząc od dnia dostarczenia reklamowanego Produktu przez Użytkownika.

9. Przed dostarczeniem wadliwego Produktu do reklamacji zaleca się jego oczyszczenie. Reklamowany Produkt zaleca się dokładnie zabezpieczyć przed uszkodzeniami w

transporcie (zaleca się dostarczyć reklamowany Produkt w oryginalnym opakowaniu).

10. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego wskutek wady Produktu objętego gwarancją Użytkownik nie mógł z niego korzystać.

Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień Użytkownika wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Przepisy bezpieczeństwa

 Przeczytać wszystkie ostrzeżenia oznaczone symbolem  i wszystkie instrukcje.

Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub poważnych obrażeń.

Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do przyszłego użytku.

Pojęcie „elektronarzędzie” używane w ostrzeżeniach dotyczy elektronarzędzia sieciowego (przewodowego) lub akumulatorowego (beprzewodowego).

- 1) Ogólne przepisy bezpieczeństwa - Bezpieczeństwo w miejscu pracy
 - a) W miejscu pracy utrzymywać porządek i dobre oświetlenie. Nieporządek i złe oświetlenie przyczyniają się do wypadków.
 - b) Nie używać elektronarzędzia w środowiskach wybuchowych, tworzonych przez łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
 - c) Trzymać dzieci i osoby postronne z dala od miejsc, w których pracuje się elektronarzędziem. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.
- 2) Ogólne przepisy bezpieczeństwa - Bezpieczeństwo elektryczne

a) Wtyczka musi być dopasowana do gniazda zasilającego. Nigdy w żaden sposób nie przerabiać wtyczki. Nie używać żadnych łącz pośrednich w przypadku używania elektronarzędzi posiadających przewód z żyłą uziemienia ochronnego. Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdach zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

b) Unikać dotykania powierzchni uziemionych takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki. W przypadku dotknięcia części uziemionych, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

c) Nie wystawiać urządzeń na działanie deszczu i wilgoci. Przedostanie się wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

d) Nie nadwyżać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub wyciągania wtyczki z kontaktu. Przewód zasilający chronić przed działaniem wysokich temperatur, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części elektronarzędzia. Uszkodzony bądź poplątany przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

e) Pracując elektronarzędziem na zewnątrz, używać wyłącznie przedłużaczy przeznaczonych do pracy na zewnątrz pomieszczeń. Zastosowanie odpowiedniego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

f) Jeżeli elektronarzędzie pracuje w wilgotnej atmosferze, używać zabezpieczenia różnicowoprądowego (RCD). Zabezpieczenie różnicowoprądowe zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3) Ogólne przepisy bezpieczeństwa - Bezpieczeństwo osób

a) Podczas pracy elektronarzędziem zachować czujność, każdą czynność

wykonywać uważnie i z rozważą. Nie używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem leków, alkoholu lub narkotyków. Moment nieuwagi w trakcie pracy elektronarzędziem może być przyczyną powstania poważnych obrażeń.

b) Stosować środki ochrony indywidualnej. Zawsze używać okularów ochronnych. Środki ochrony indywidualnej, takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask czy środki ochrony słuchu, użyte odpowiednio do panujących warunków, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń.

c) Unikać niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia. Upewnić się, że wyłącznik jest w pozycji „wyłączony” przed włożeniem wtyczki do gniazdka lub umieszczeniem akumulatora bądź baterii w gnieździe, przed podnoszeniem lub przenoszeniem elektronarzędzia. Przenoszenie elektronarzędzia, gdy palec znajduje się na włączniku grozi niekontrolowanym włączeniem elektronarzędzia i może być przyczyną wypadku.

d) Usunąć wszelkie klucze i inne narzędzia nastawcze przed uruchomieniem elektronarzędzia. Pozostawienie klucza lub narzędzia umieszczonego w ruchomych częściach elektronarzędzia może doprowadzić do obrażeń ciała.

e) Unikać przyjmowania nienaturalnych pozycji podczas pracy. Cały czas dbać o stabilną pozycję i zachowanie równowagi. Gwarantuje to lepsze panowanie nad elektronarzędziem w sytuacjach nieprzewidywalnych.

f) Stosować odpowiedni strój roboczy. Nie stosować luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, ubrania i rękawice trzymać z dala od części ruchomych. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez części ruchome.

g) Jeżeli elektronarzędzie jest przystosowane do pracy z odciąganiem urobku, upewnić się, że jest połączony i właściwie używany. Stosowanie odciagu urobku znacznie zmniejsza zagrożenie związane z obecnością szkodliwych pyłów.

h) Doświadczenie zdobyte przy częstej pracy z elektronarzędziem nie powinno prowadzić do zbyt dużej pewności siebie i ignorowania zasad bezpieczeństwa. Beztroska może w ułamku sekundy doprowadzić do poważnych obrażeń.

4) Ogólne przepisy bezpieczeństwa – Obsługa urządzenia i jego eksploatacja

a) Nie przeciążać elektronarzędzia. Używać właściwego elektronarzędzia dla danego zastosowania. Użytkowanie elektronarzędzia zgodnie z przeznaczeniem podniesie efektywność i bezpieczeństwo wykonywanej pracy.

b) Nie używać elektronarzędzia, w którym wyłącznik/włącznik jest uszkodzony. Jakiegokolwiek elektronarzędzie, które nie może być kontrolowane poprzez włącznik jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

c) Wyjąć wtyczkę z gniazdka lub odłączyć akumulator - jeśli jest odłączalny - od elektronarzędzia przed każdorazowym regulowaniem, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem. Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko niekontrolowanego uruchomienia elektronarzędzia.

d) Nieużywane elektronarzędzie przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie dopuścić, aby osoby niezaznajomione z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją używały elektronarzędzia. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

e) Elektronarzędzie oraz akcesoria muszą być poddawane przeglądom technicznym.

Sprawdzać współosiowość i właściwe mocowanie części ruchomych, sprawdzać czy nie pojawiają się pęknięcia albo jakiegokolwiek inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, naprawić elektronarzędzie przed użyciem. Przyczyną wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja elektronarzędzia.

f) Narzędzia tnące mają być ostre i czyste. Odpowiednie utrzymanie ostrych krawędzi narzędzi tnących zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia i ułatwia obsługę.

g) Elektronarzędzie, wyposażenie, końcówki robocze itp. używać zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy do wykonania. Używanie elektronarzędzia w sposób, do którego nie jest przeznaczone, może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

h) Rękojeści i części chwytowe mają być zawsze suche, czyste, bez śladów oleju i smaru. Śliskie rękojeści i powierzchnie chwytające nie pozwalają na bezpieczną pracę i kontrolę elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.

5) Ogólne przepisy bezpieczeństwa – Serwis

a) Naprawę elektronarzędzia może wykonywać jedynie wykwalifikowany fachowiec, przy zastosowaniu oryginalnych części. Postępowanie takie gwarantuje zachowanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.

b) Nigdy nie naprawiać uszkodzonych akumulatorów. Dokonanie naprawy akumulatora jest dopuszczalne wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis

6) Ogólne przepisy bezpieczeństwa - Prawidłowa obsługa i eksploatacja narzędzi akumulatorowych

- a) Akumulatory ładować wyłącznie ładowarką dedykowaną przez producenta. Ładowarka przeznaczona do ładowania danego typu akumulatorów może stwarzać ryzyko powstania pożaru w przypadku ładowania innego typu akumulatorów.
- b) Elektronarzędzia używać wyłącznie z akumulatorami specjalnie przeznaczonymi do ich zasilania. Użycie innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń lub pożaru.
- c) W czasie, gdy akumulator nie jest używany, należy go przechowywać z dala od metalowych przedmiotów takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby, lub inne małe elementy metalowe, które mogą zewrzeć styki akumulatora. Zwarcie styków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- d) W nieodpowiednich warunkach, z akumulatora może wydostawać się ciecz; unikać kontaktu. Jeżeli przypadkowo nastąpi zetknięcie użytkownika z cieczą, należy miejsca zetknięcia przemyć wodą. W przypadku dostania się cieczy do oczu, dodatkowo skontaktować się z lekarzem. Wydostająca się z akumulatora ciecz może spowodować podrażnienia lub oparzenia.
- e) Nie używać akumulatora ani narzędzia, które jest uszkodzone lub zmodyfikowane. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny, prowadząc do pożaru, wybuchu lub niebezpieczeństwa obrażeń.
- f) Nie wystawiać akumulatora ani narzędzia na działania ognia ani nadmiernej temperatury. Wystawianie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C może spowodować eksplozję.
- g) Przestrzegać wszystkich zaleceń zawartych w instrukcji ładowania, nie ładować akumulatora ani narzędzia w temperaturze wykraczającej poza określony w instrukcji

zakres. Ładowanie niewłaściwe lub w temperaturze spoza określonego przedziału może uszkodzić akumulator i zwiększyć niebezpieczeństwo pożaru.

7) Ostrzeżenia dodatkowe

- a) Przedmiot obrabiany zabezpiecz przed przypadkowym przesunięciem w trakcie pracy. Przedmioty niewielkich rozmiarów mocuj w różnego rodzaju uchwytach, np. w imadle lub za pomocą ścisków. Zamocowanie obrabianego przedmiotu w uchwycie jest bezpieczniejsze niż trzymanie go w ręku.
- b) Zwracaj szczególną uwagę na przewód zasilający, który nie powinien znajdować się w strefie pracy urządzenia. Ostre krawędzie mogą uszkodzić izolację przewodu.
- c) Podczas pracy noś rękawice ochronne. Przy cięciu blachy powstają ostre krawędzie, które mogą skaleczyć osobę obsługującą.
- d) Zachowaj szczególną ostrożność przy kontakcie z opiłkami. Ostre końce opiłków mogą skaleczyć osobę obsługującą urządzenie.
- e) Trzymaj elektronarzędzie za izolowane powierzchnie chwytne, gdy wykonujesz operację, w której osprzęt tnący może zetknąć się z ukrytym przewodem lub własnym przewodem. Kontakt akcesoriów tnących z przewodem pod napięciem może odsłonić metalowe części elektronarzędzia pod napięciem i spowodować porażenie prądem operatora.



DEKLARACIA ZGODNOSTI WE/UE nr.: / PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES / EU č. / VYHLÁŠENIE O ZHODE ES / EU č. / ATIKTIKTES DEKLARACIA EB / ES nr. / ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA Nr. / EK MEGFELLEŐSĒGI NYILATKOZAT / DECLARATIE DE CONFORMITATE CE / UE nr. / G/EU-KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG Nr. / IZJAVA O SKLADNOSTI ES/EU št. / IZJAVA O SUKLADNOSTI EZ/EU br / EU DECLARATION OF CONFORMITY no.	dla partii / pro sérii / pre sériu / partija / partijai / szériaszám / numărul lotului de fabricație / für die Partie / za partiju / za partiju / for series
--	--

1/DED7942**12200001 - 12709999**

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE/UE wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta: / Toto prohlášení o shodě ES / EU se vydává na výhradní odpovědnost výrobce: / Toto vyhlásenie o zhode ES / EU bolo vydané na výhradnú zodpovednosť výrobcu: / Ši atiktities deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe: / Ši ES atbilstības deklarācija tiek izdota ražotāja vienīgai atbildībai: / E megfelleősegi nyilatkozat EK kiadásért kizárólag a gyártó a felelős: / Această declarație de conformitate CE / UE este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului: / Diese EG/EU Konformitätserklärung wird auf alleinige Verantwortung des Herstellers ausgestellt: / Ta Izjava o skladnosti ES/EU se izdaja na izključno odgovornostjo proizvajalca: / Ova Izjava o sukladnosti EZ/EU izdaje se pod isključivno odgovornošću proizvođača: / This UE Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

DEDRA-EXIM SP. Z O.O. 05-800 PRUSZKÓW, UL. 3 MAJA 8, PL

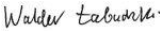
Nr katalogowy: / Katalogové číslo: / Katalógové č.: / Katalogo nr.: / Kataloga Nr.: / Katalógusszám: / Număr identificare din catalog / Katalog-Nr.: / Kataloška št. / Kataloški broj/ Catalogue number:	DED7942
Opis / Popis: / Opis: / Aprašymas: / Apraksts: / Leírás: / Beschreibung: / Opis / Opis / Description	Urządzenie do grawerowania/0

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej Deklaracji Zgodności WE/UE jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: / Vyše zmienený predmet tohoto prohlášení o shodě ES / EU i je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie: / Vyššie uvedený predmet tohto vyhlásenia o zhode ES / EU sa zhoduje s príslušnými požiadavkami harmonizovaného zákonodarstva EÚ: / Aukščiau išvardytas šios deklaracijos objektas atitinka atitinkamų derinamųjų Europos Sąjungos teisės aktų reikalavimus: / Iepriekšminētais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgām savienības harmonizējošo likumdošanas prasībām: / A jelen nyilatkozatban feljebb említett termék megfelel a vonatkozó uniós harmonizált jogszabályok követelményeinek: / Obiektul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii Europene: / Der beschriebene Gegenstand dieser Erklärung erfüllt entsprechende Anforderungen des EU-Harmonisierungsrechts: / Zgoraj omenjeni predmet te Izjave o skladnosti ES/EU je skladen z ustreznimi zahtevami usklajevalnih predpisov Unije / Gore navedeni predmet ove Izjave o skladnosti EZ/EU u skladu je s relevantnim zahtjevima usklađenog zakonodavstva EU / The object of the UE Declaration of Conformity described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation

2006/42/WE 2014/30/UE 2011/65/UE, 2015/863

Zastosowane normy: / Použité normy: / Aplikované normy: / Taikomos normos: / Lietotas normas / Alkalmazott szabványok: / Les normes appliquées / Normas aplicadas / Produsele sunt fabricate în conf. cu standardele relevante aplicate: / Toegepaste normen / Angewandte Normen: / Primijenjene norme: / Uporabljeni standardi: / Used standards:

EN 62841-1:2015+AC:15; EN ISO 12100:2010 EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2012; EN IEC 61000-3-2:2019/+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019 ; ; ;

Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej: Kierownik Działu Badań i Rozwoju Produktu / Osoba oprávněná k přípravě technické dokumentace: Vedoucí oddělení výzkumu a vývoje výrobků / Osoba poverená vypracovaním technickej dokumentácie: Vedúci oddelenia výskumu a rozvoja výrobkov / A műszaki dokumentáció elkészítésére felhatalmazott személy: Kutatási és Technické fejlesztési Osztályvezető / Įgaliotas asmuo techninių dokumentų paruošimui: Produkto plėtros ir bandymų skyriaus vadovas / Persona, kas pilnvarota sagatavot atbilstības deklarāciju: tehnikais dokumentāciju: Produkta izpēti un attīstības departamenta vadītājs / Persoana autorizată pentru pregătirea documentației tehnice: Șeful Departamentului de Cercetare și Dezvoltare a Produsului / Erstellungsbevollmächtigter für technische Unterlagen: Leiter der Abteilung für Produkt-Forschung und -Entwicklung / Osoba, pooblašćona za pripravo tehnične dokumentacije: Vodja oddelka za raziskave in razvoj proizvoda / Osoba ovlaštena za pripremu tehničke dokumentacije: Voditelj Odjela za istraživanje i razvoj proizvoda - Krzysztof Birke	Osoba upoważniona do sporządzenia deklaracji zgodności: Dyrektor Techniczny / Osoba oprávněná k vyhotovení prohlášení o shodě: Technický ředitel / Osoba poverená vypracovaním vyhlásenia o zhode: Technický riaditeľ / Įgaliotas asmuo atiktikties deklaracijos parengimui: Techninis direktorius / Persona, kas pilnvarota sagatavot atbilstības deklarāciju: tehnikais direktors / A megfelleősegi nyilatkozat elkészítésére felhatalmazott személy: Műszaki Igazgató / Persoana autorizată pentru întocmirea declarației de conformitate: Director Tehnic / Erstellungsbevollmächtigter für die Konformitätserklärung: Direktor für Technik / Osoba, pooblašćona za sestavo Izjave o skladnosti: Tehnični direktor / Osoba ovlaštena za sastavljanje izjave o skladnosti: Tehnički direktor - Waldemar Łabudzki
	 mgr inż. Waldemar Łabudzki